



Schweizerischer Verband für Pferdesport
Fédération Suisse des Sports Equestres
Federazione Svizzera Sport Equestri
Swiss Equestrian Federation

Papiermühlestrasse 40 H
Box 726, CH-3000 Bern 22
Tel. 031 335 43 43
Fax 031 335 43 58
info@fnch.ch

An CC-Reiterinnen und -Reiter

21. April 2011

**Europameisterschaft der „ländlichen“ CC-Reiter – Aston-le-Walls (GBR),
3. -7. August 2011**

Alle zwei Jahre finden sie statt: die Europameisterschaften der „ländlichen“ CC Reiter. In diesem Jahr wird dieses Traditionsturnier vom 3. bis 7. August auf der Washbrooke Farm im britischen Aston-le-Walls ausgetragen. Startberechtigt sind Teilnehmer des Jahrgangs 1995 und älter, die seit 2009 an keinem CSIO/CCIO3*/CDIO oder CCI3/4* und noch nie an Europa- und Weltmeisterschaften und Olympischen Spielen teilgenommen haben (ausgenommen EM für Junioren und Junge Reiter). Insgesamt dürfen acht Paare in Aston-le-Walls starten, davon sechs im Team. Die Dressur ist die erste von vier Teilprüfungen und wird in Form einer Mannschaftsdressur ausgetragen bei der alle sechs Teamreiter gemeinsam antreten und eine Gesamtnote als Mannschaft erzielen. Die Teilprüfungen zwei bis vier entsprechen dann den Anforderungen eines „normalen“ CIC**: Die Qualifikationsbedingungen entsprechen denjenigen für CIC ** Prüfungen.

Die Disziplin CC hat kein Budget für diesen Anlass. Wir können daher nur organisatorische Unterstützung offerieren. Trotzdem wäre es schön, wenn ein Team die Schweiz in England vertreten würde. Aston-le-Walls ist 1150 km von Zürich entfernt.

Reiter/Innen, die eine spannende Ferien Expedition ins Eventing Mutterland nach England machen wollen, melden sich bitte per e mail beim Sportchef Heinz Scheller: heinz.scheller@bluemail.ch

Mit freundlichen Grüssen

SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR PFERDESPORT

Peter Attinger
Leiter Disziplin CC

Aux cavalières et cavaliers de CC

21 avril 2011

**Championnat d'Europe des Rural Riders CC – Aston-le-Walls (GBR),
3 – 7 août 2011**

Le Championnat d'Europe des Rural Riders CC se déroule tous les deux ans. Cette année, ce tournoi traditionnel se déroulera du 3 au 7 août sur la ferme de Washbrooke dans le britannique Aston-le-Walls. Les participants nés dans l'année 1995 et plus âgés qui n'ont participé depuis 2009 à aucun CSIO/CCIO3*/CDIO ou CCI3/4* et encore jamais à un Championnat d'Europe, du Monde et aux Jeux Olympiques (exception pour les Championnats d'Europe Juniors et Jeunes Cavaliers) sont habilités à prendre le départ. En résumé, 8 paires prennent le départ à Aston-le-Walls dont 6 par équipe. Le dressage est le premier des 4 épreuves partielles et se déroule sous la forme d'une équipe de dressage et rassemblera en commun 6 cavaliers de l'équipe qui obtiendront une note d'ensemble pour l'équipe. Les épreuves partielles deux à quatre correspondent aux demandes d'un CIC** « normal ». Les conditions de qualification correspondent aux épreuves de CIC**.

La discipline CC n'a aucun budget pour cette occasion. Ainsi, nous pouvons seulement proposer le soutien d'organisation. Ça serait tout de même super si une équipe représentait la Suisse en Angleterre. Aston-le-Walls se situe à 1150km de Zürich.

Cavaliers et cavalières qui veulent passer des vacances captivantes dans la partie mère du Concours Complet en Angleterre peuvent s'annoncer auprès du chef Sport Heinz Scheller :

heinz.scheller@bluemail.ch

Meilleures salutations

FEDERATION SUISSE DES SPORTS EQUESTRES

Peter Attinger
Chef discipline CC